



Office: 10, Gavril Krastevichl St, 9000 Varna, Bulgaria  
Phone: +359 52 612611, E-mail: florina.parvanova@abv.bg

*Translation from Bulgarian*

REPUBLIC OF BULGARIA  
STATE AGENCY FOR METROLOGICAL AND TECHNICAL SURVEILLANCE

**L I C E N S E**

No. 579

Sofia, 29.04. 2009

FOR CARRYING OUT TECHNICAL SURVEILLANCE OF FACILITIES OF INCREASED DANGER

On the grounds of Art. 34a (1), item 1 of the Act on the Technical Requirements to the Products, we hereby

**L I C E N S E**

CENTER FOR TESTING, EVALUATION AND CERTIFICATION, SOFIA OOD

with registered office and management address: city of Varna, 187, Slivnitsa Blvd., entr. 2, apt. 17, registered under file No. 2080/2002 of Varna Regional Court, BULSTAT 103777860,

for performing technical surveillance of facilities with increased danger:

1. Boilers operated at overpressure up to 0.05 MPa inclusive.
2. Water boilers operated at a heated water temperature of up to 110°C inclusive.
3. Fixed metal vessels for fluids of Group 2, operated at overpressure of up to 1.6 MPa and temperature of vessel walls of up to 200°C where the product of the volume in liters and the pressure in MPa is higher than 100 but not exceeding 4000.
4. Metal vessels in the voltage distribution systems in power plants and substations where the product of the volume in liters and the pressure in MPa is higher than 100.
5. Fixed metal vessels intended for storage of fluids of Group 2 that are periodically pressurized at emptying.

6. Columns for separation of gases at a temperature lower than minus  $-130^{\circ}\text{C}$  as well as devices that are immediately connected to them - heat exchangers of separation columns, capacitors - evaporators, evaporation vessels, absorbers, filters, etc., where the product of the volume in liters and the pressure in MPa is higher than 100.
7. Vessels for refrigerating plants where the product of the volume in liters and the pressure in MPa is higher than 100.
8. Fixed vessels for liquefied hydrocarbon gases where the product of the volume in liters and the pressure in MPa is higher than 100, intended for supply of gas to facilities, installations and pipelines intended to supply liquefied hydrocarbon gas to installations, plants and gas devices in administrative, residential and public buildings and sites.
9. Fixed tanks for storage of liquefied, compressed or pressure-dissolved gases.
10. Pipelines with a temperature of conveyed medium of between  $110^{\circ}\text{C}$  to  $250^{\circ}\text{C}$  or with pressure between 0.6 MPa and 1.6 MPa inclusive.
11. Pipelines with a temperature of conveyed medium of between  $250^{\circ}\text{C}$  and  $350^{\circ}\text{C}$  and a pressure of between 1.6 MPa to 4.0 MPa inclusive.
12. Pipelines with a temperature of conveyed medium of between  $250^{\circ}\text{C}$  and  $350^{\circ}\text{C}$  and a pressure of between 4.0 MPa to 8.0 MPa inclusive.
13. Facilities, installations and pipelines intended for supply of liquefied hydrocarbon gas to installations, plants and gas devices in administrative, residential and public buildings and sites.
14. Gas pipelines, gas installations, gas regulating stations, fuel assemblies, tank installations, gas devices and other gas facilities in administrative, residential and public buildings and sites.
15. Gas distribution pipelines of the natural gas distribution utilities and relevant facilities.
16. Hoisting cranes with manual drive and with up to 5 t hoisting capacity and rail tracks to them.
17. Hoisting cranes with manual drive of the movement assembly and with a pneumatic or hydraulic hoisting cylinder of up to 5 t hoisting capacity and rail tracks to them.
18. Cantilever cranes.
19. Jib and tower cranes with up to 1 t hoisting capacity and rail tracks to them.
20. Jib cranes with permanent jib range without cargo car or without rotating or advancing assemblies.
21. Hoisting cranes, advancing (crawling) for installation of masts, towers, pipes and chimney-stacks mounted on the facilities being installed.
22. Electric hoisting cars operated on ground rail tracks, not mounted on cranes and the rail tracks to them.
23. Electric hoists not mounted on cranes.
24. Load holding devices – hooks, clams, electromagnets, spreaders, etc. that are additionally mounted on the hoisting facilities.

25. Optional load holding items suspended on the load hoisting hook – slings, tongs, cross-beams, vacuum catchers, etc.
26. Movable operating grounds.
27. Floor-operated bridge cranes with up to 5 t hoisting capacity and the rail tracks to them.

Temporary Chairman:

Borislav Georgiev (signed)

A round seal of the State Agency for Metrological and Technical Surveillance.

Undersigned, Florina Parvanova, hereby verify the fidelity of the translation done by me from Bulgarian into English of the document attached: License. The translation is made up of 3 pages.

Translator:

Florina Staneva Parvanova

